

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

## RETURN BIDS TO:

#### **RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government Services Canada/Réception des soumissions Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Room 100, 167 Lombard Ave.

Winnipeg Manitoba R3B 0T6

Bid Fax: (204) 983-0338

# REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

# Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Western Region Room 100 167 Lombard Ave. Winnipeg Manitoba R3B 0T6

Title - Sujet					
Meubles - conformément à lAM	IA no E6				
Solicitation No N° de l'invitation			Date		
EV385-181744/B			-18		
Client Reference No N° de re HC EV385-181744	éférence du client	•			
GETS Reference No N° de re PW-\$WPG-005-10527	éférence de SEAG				
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS	No./N° V	/ME		
WPG-7-40156 (005)					
Solicitation Closes	L'invitation pre	nd fin	Time Zone Fuseau horaire		
at - à 02:00 PM on - le 2018-04-30			Central Daylight Saving Time CDT		
F.O.B F.A.B.					
Plant-Usine: Destination	: 🗸 Other-Autre:	7			
Address Enquiries to: - Adres Guilford, Alison	ser toutes questions à:		uyer ld - ld de l'acheteur		
Telephone No N° de télépho	ne		N° de FAX		
(204) 228-7215 ( )		(204) 98	33-7796		
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service DEPARTMENT OF PUBLIC V 201-1800 11TH AVE REGINA Saskatchewan S4P0H8 Canada	ces et construction:	MENT SE	ERVICES CANADA		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée							
See Herein								
Vendor/Firm Name and Address								
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur								
Telephone No N° de téléphone								
Facsimile No N° de télécopieur								
Name and title of person authorized to sig	gn on behalf of Vendor/Firm							
(type or print)  Nom et titre de la personne autorisée à si	gner au nom du fournisseur/							
de l'entrepreneur (taper ou écrire en cara	_							
	_							
Signature	Date							



Amd. No. - N° de la modif. File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \text{ CCC - FMS No./N}^{\circ} \text{ VME}$ 

WPG-7-40156

#### **INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD**

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans l'invitation à soumissionner aux conditions prévues dans l'invitation à soumissionner et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette invitation à soumissionner est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/.../PQ.

#### Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

#### Table des matières

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

#### Section 1 - Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

#### Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passez à l'étape 2)

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Dans l'affirmative, l'utilisateur désigné doit remplir et envoyer le formulaire de produits manufacturés particuliers à la DGA. Si le formulaire est approuvé, en conserver une copie au dossier et passer à l'Étape 2 : 4e, 5e et 6e étages.

# Étape 2 ⊠ Besoins concurrentiels ou □ non concurrentiels

Besoins concurrentiels:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  - 1. la liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  - un double des factures payées pour des biens, ou des services, ou les deux (qualité et quantité semblables) vendus à d'autres clients;
  - 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.;
  - 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Étape 3	⊠ Marcl	né général	ou 🗆	SAEA
Ltape o		ic general	оu <u> </u>	OALA

#### Modalités de l'invitation à soumissionner (IAS) :

La présente invitation à soumissionner (IAS) est publiée conformément à l'AMA du fournisseur pour du mobilier des postes de travail, qui fait partie de la série d'AMA établis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s'engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \text{ CCC - FMS No./N}^{\circ} \text{ VME}$ 

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

• Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

## Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada et de P3A évaluera les soumissions.

Invitation à soumissionner publiée par :						
Ministère, organisme ou société d'État de						
l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) :						
Personne-ressource pour l'invitation à						
soumissionner:						
Date de clôture de l'invitation à soumissionner – Présentation d'une soumission :						
Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquées ci-dessous.						
- Au plus tard à la date et à l'heure limites :		Voir page 1 de cette demande	e de soumission			
- À l'emplacement physique (le cas échéan	t)	Voir page 1 de cette demande	e de soumission			
Demandes de renseignements sur la dema	nde	de soumissions				
Sauf indication contraire dans la colonne adja-	cent	te, le soumissionnaire peut				
transmettre des demandes de renseignements	3 jours ouvrables					
soumissionner à l'autorité contractante au plus						
la date de clôture de celle-ci. Les demandes re						
pourraient rester sans réponse.						

## SECTION 2 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Мо	dalit	tés du contrat								
	Les	Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série									
	E60	E60PQ-140003//PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.									
2.	Exi	Exigences relatives à la sécurité (s'applique si l'article a. ou b. est coché)									
2.1	Les	s exi	gences applicables relatives à la sécurité sont énoncées dans la Liste de vérification des								
		exigences relatives à la sécurité qui figure à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités suivantes (l'article coché s'applique).									
	a.		L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une autorisation								
			de sécurité.								
			Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE								
			TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou								
			CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.								
	b.		Une autorisation de sécurité est exigée.								
			L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière d'autorisation de sécurité énoncées								
			dans l'annexe B des présentes.								
	C.	✓	Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.								
3.	Be	Besoin									
3.1	L'e	ntrep	preneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.								

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur wpg005 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

EV385-181744

4.		ponsables								
4.1	Auto	orité contractante								
	Nom	ı:	Alison Guilford							
	Titre	:	p.i. Spécialiste d'approvisionnements							
	Minis d'Éta	stère, organisme ou société at :	Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada							
	Adre	Adresse: 100-167 Lombard Avenue								
	Num	éro de téléphone :	204-228-7215							
	Num	Numéro de télécopieur : 204-983-7796								
	Cou	riel:	alison.guilford@tpsgc-pwgsc.gc.ca							
4.2	Res	oonsable du projet [À remplir à l'	attribution du contrat.]							
	Nom	ı:								
	Titre	:								
	Ministère, organisme ou société d'État :									
	Adresse:									
	Numéro de téléphone :									
	Numéro de télécopieur :									
	Cou									
4.3	Rep	résentant de l'entrepreneur								
		Voir l'annexe A, tableau 9 ci-dessous.								
5.	Paie	ment								
	Mod	e de paiement								
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de									
	créd	crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.								
		Paiement unique								
	✓	Paiements multiples								
6.		uration								
			acturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer							
	l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :									
		Nom de l'organisation et personne-ressource : Services publics et Approvisionnement Canada								
	Adre	Adresse : [A remplir à l'attribution du contrat.]								
7.	Con		se s'applique si la case ci-dessous est cochée.							
			se au sens de la <u>Loi sur la production de défense</u> , L.R.C. (1985),							
		ch. D-1.								

Le soumissionnaire peut contacter l'autorité contractante par courriel (voir 4.1 ci-dessous) pour une version modifiable de ce document.

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \text{ CCC - FMS No./N}^{\circ} \text{ VME}$ 

# ANNEXE A BESOIN et BASE DE PAIEMENT

#### 1. Sélection de la catégorie

Le besoin comprend la (les) catégorie(s) de travaux suivante(s) :

d. 🛛 Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE 1**: La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires.

**RÈGLE 2 :** Les clients peuvent exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 15 % du total du ou des produits de catégorie 6 indiqués au tableau 9, article 1 (avant les taxes applicables). Lorsque cette option est appliquée, l'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet. Dans les dix jours ouvrables après l'attribution du contrat, le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'Annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 15 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 9, article 1.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit ou de cette même série.

#### 2. CIUGDC ou plan(s) d'étage

2.1 Exigences des services liés aux produits
2.2 Pour les catégories 1 à 6 :
Scénario a.   Ne comprend aucun plan d'étage – catégorie(s)
Scénario b. 🖂 Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe B de cette IAS Catégorie 6 (A et B).
On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif.
Se reporter à l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour connaître les instructions concernant l'inspection des lieux et la documentation après l'attribution du contrat.
Date d'inspection du site : [À remplir à l'attribution du contrat.]
2. Draduita at tableaux d'átabliacement des prix

#### 3. Produits et tableaux d'établissement des prix

Le soumissionnaire doit remplir : la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné, dans l'article 3 de la présente annexe, et les tableaux 9 et 10. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Amd. No. - N $^{\circ}$  de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

## Catégorie 6A – Locaux de soutien et espaces de collaboration

## Tableau 1 – Produits (s'applique seulement pour le scénario a de l'article 2. de cette IAS)

	Section A	- BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			B – SOUMI OURNISSE	ISSION DU EUR
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	Nº de pièce du fabricant	Prix ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	TTPSPPLCN ILOSSDMQ1 44xNILNIL60 xx	<ul> <li>Meeting room tables/Tables pour salles de réunion</li> <li>Laminate panel base with wire access /Piètement à panneaux laminé stratifié avec accès d'acheminement des câbles</li> <li>Racetrack top /Surface oblongue</li> <li>High Pressure Laminate top/Surface stratifié haute pression</li> <li>Two recessed box with 4 power and 4 data with a flexible casing/Deux module à quatre prises électriques et de données avec gaine souple pour acheminer du plancher aux prises</li> <li>Depth / Profondeur: 60</li> <li>Width or Length / Largeur ou Longeur: 144</li> </ul>	1			
2	TTPRQMPF NILTSSPCW 72xx0xxxNIL 36xx	<ul> <li>Training Room Table/Table pour salle de formation</li> <li>Four metal legs with glides/Quatre pieds en métal avec patins</li> <li>Rectangular/Rectangulaire</li> <li>High Pressure Laminate top/Surface stratifié haute pression</li> <li>With grommet/Avec passe-cable</li> <li>Depth / Profondeur : 36</li> <li>Width or Length / Largeur ou Longeur: 72</li> </ul>	2			
3	TTPRPTAR NILTSSPCW 48xx0xxxNIL 24xx	<ul> <li>Training Room Table/Table pour salle de formation</li> <li>T legs with lockable casters/Pattes en T avec roulettes verouillables</li> <li>Rectangular/Rectangulaire</li> <li>High Pressure Laminate top/Surface stratifié haute pression</li> <li>With grommet/Avec passe-cable</li> <li>Depth / Profondeur: 24</li> <li>Width or Length / Largeur ou Longeur: 48</li> </ul>	2			

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.	Total des produits	\$
Ajouter des lignes au besoin.		

## Tableau 2 - Livraison

Secti	Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Étape	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unité ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$	
Étape 2 : premier étage, 8e étage et sous-sol	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2018- 05-18	En dehors	(A) (M) (J)			
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.			Total des liv	raisons :	\$		

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \text{ CCC - FMS No./N}^{\circ} \text{ VME}$ 

 $\begin{array}{c} \text{File No. - N}^{\circ} \text{ du dossier} \\ WPG\text{-}7\text{-}40156 \end{array}$ 

#### Tableau 3 - Installation

Section A –	lÉ	Section B FO	- SOUMIS URNISSE			
Étape	Lieu:	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unité ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
Étape 2 : premier étage, 8e étage et sous-sol	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2018- 05-18	En dehors	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.		F	rix total de l'in	stallation	\$	

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir les biens, les services ou les deux, qui sont décrits ci-dessous (Tableau 4, 5 et 6) selon les mêmes conditions et aux prix et(ou) aux taux établis dans le contrat. **Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante** et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

L'autorité contractante peut exercer l'option à n'importe quel moment avant la date d'expiration du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

Tableau 4 - Produit optionnel

	Section A	A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ		B – SOUM OURNISSE	ISSION DU EUR	
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	Nº de pièce du fabricant	Prix ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	TTPSPPLCN ILOSSDMQ1 44xNILNIL60 xx	<ul> <li>Meeting room tables/Tables pour salles de réunion</li> <li>Laminate panel base with wire access /Piètement à panneaux laminé stratifié avec accès d'acheminement des câbles</li> <li>Racetrack top /Surface oblongue</li> </ul>	3			

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

2	TTPRQMPF	High Pressure Laminate top/Surface stratifié haute pression Two recessed box with 4 power and 4 data with a flexible casing/Deux module à quatre prises électriques et de données avec gaine souple pour acheminer du plancher aux prises Depth / Profondeur: 60 Width or Length / Largeur ou Longeur: 144 Training Room Table/Table pour salle	4		
	NILTSSPCW 72xx0xxxNIL 36xx	de formation  Four metal legs with glides/Quatre pieds en métal avec patins  Rectangular/Rectangulaire  High Pressure Laminate top/Surface stratifié haute pression  With grommet/Avec passe-cable  Depth / Profondeur : 36  Width or Length / Largeur ou Longeur: 72			
3	TTPRPTAR NILTSSPCW 48xx0xxxNIL 24xx	<ul> <li>Training Room Table/Table pour salle de formation</li> <li>T legs with lockable casters/Pattes en T avec roulettes verouillables</li> <li>Rectangular/Rectangulaire</li> <li>High Pressure Laminate top/Surface stratifié haute pression</li> <li>With grommet/Avec passe-cable</li> <li>Depth / Profondeur: 24</li> <li>Width or Length / Largeur ou Longeur: 48</li> </ul>	2		
	e doit pas dépas er des lignes au	sser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AM/	۹.	Total des produits	\$

## Tableau 5 - Livraison optionnelle

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Nº du produit tiré du Tableau 4	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unité ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

			En dehors des heures normales de travail (En dehors)*			
1	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	En dehors	(A) (M) (J)		
2	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	En dehors	(A) (M) (J)		
3	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	En dehors	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des liv	raisons :	\$

# Tableau 6 - Installation optionnelle

	Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Nº du produit tiré du Tableau 4	Lieu:	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unité ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$		
1	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	Normales	(A) (M) (J)				
2	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	Normales	(A) (M) (J)				

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

3	Santé Canada	au plus	Normales	(A)		
	Édifice Alvin-Hamilton	tard le		(M)		
	1783, rue Hamilton	2019-		(J) <sup>*</sup>		
	Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	03-31		, ,		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte			Prix total de l'installation			\$
d'install	er les produits à la date et à l'heure voulue	es.				
[Heures	normales de travail de 8 h à 17 h, confort	mément à				
l'article 5 de l'annexe A de l'AMA]						
Ajouter des lignes au besoin.						
	_					

## Tableau 7 - Rangement optionnel

9	Section A - IU REQUIREMEN	Τ	Section B -	- SUPPLIER'S BID
Étape	Rangement optionnel	Durée approximative	Prix unité ferme / 1 jour	Total calculé (Durée approx. x Prix unité ferme)
Étape 2 : premier étage, 8e étage et sous-sol	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	7 jours calendrier	φ	Ψ
Étape 3 : 4e, 5e et 6e étages	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	7 jours calendrier		
		Totale du rangeme	nt optionnel:	\$

# Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations [À remplir à l'attribution du contrat.]

1.	Finis normalisé	es						
1.1	L'utilisateur dési	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour						
	connaître les fin	is offerts.						
	Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.							
2.	Installations du	ı Canada où se fera la livraison						
2.1	Plates-formes d	e chargement						
Α	Lieu	Santé Canada						
	Édifice Alvin-Hamilton							
		1783, rue Hamilton						
		Regina (Saskatchewan) S4P 2B2						
В	Quai/	[Pour tailles non standard, s'il y a lieu]						

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

 $\begin{array}{c} wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME} \end{array}$ 

С	Élévateur	Inexistant						
D	Porte	[Taille – hauteur x largeur]						
2.2	Monte-charge	[Lieu]						
2.3	Autre							
	(préciser)							
	Continuité des	attestations						
	Le soumissionnaire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il							
	(et tout membre	de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les						
	attestations énu	mérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui						
	concerne:							
3.1	les dispositions relatives à l'intégrité							
3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs							
3.4	la conformité du	la conformité du produit						
3.5	l'attestation des	prix (conformément à l'AMA, partie 6B)						

## Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits (Tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total du rangement optionnel (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (Si	\$
	applicable):	
9	Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8)	\$
10	(Pour l'attribution du contrat seulement) Coût estimatif (1+2+3+7+8):	
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût total estimatif (10 + 11):	\$

## Tableau 10 - Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat				
	Nom:	Téléphone :			
		Courriel:			
		Autre :			

<sup>\*</sup> Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total « devient le « Prix du contrat ».

Amd. No. -  $N^{\circ}$  de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

## Catégorie 6B – Locaux de soutien et espaces de collaboration

## Tableau 1 – Produits (s'applique seulement pour le scénario a de l'article 2. de cette IAS)

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR			
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	Nº de pièce du fabricant	Prix ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	SREFRQR RPDPATR NILOMCF FVINILNIL NIL	<ul> <li>Soft Seating/Siège rembourré</li> <li>Lounge Chair/Fauteuil air de repos</li> <li>Four casters with two locking/Quatre roulettes avec deux roulettes verrouillables</li> <li>Back handle, cup holder and shelf at base/Poignée au dos, porte-gobelet et tablette à base</li> <li>Universal Tablet Arm and a 3600 turning radius/Avec accoudoirtablette universel et pivotant sur 3600</li> <li>Metal frame/Ossature en métal</li> <li>Fixed cushions/Coussins fixés</li> <li>Vinyl/Vinyle</li> </ul>	6			
2	SRESTQP ANILAWA NILOMCF FVINILNIL NIL	<ul> <li>Soft Seating/Siège rembourré</li> <li>Sofa for three adults/Sofa pour trois adultes</li> <li>Four legs with glides/Quatre pieds avec patins</li> <li>With arms/Avec accoudoirs</li> <li>Metal frame/Ossature en métal</li> <li>Fixed cushions/Coussins fixés</li> <li>Vinyl/Vinyle</li> </ul>	2			
2	SCNCCTS BNILSAW NILNILPP MNILNILNI LNIL	Kitchenette Seating/Siège de cuisinette     Kitchenette Chair/Chaise de cuisinette     Sled Base/Traîneau     Without Arms/Sans accoudoirs     Perforated Molded Plastic or Polyamide /Plastique et ou en polyamide moulé perforé	12			
	** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.  Ajouter des lignes au besoin.			Total	des produits	\$

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

## Tableau 2 - Livraison

Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné				Section B – SOUMISSION D FOURNISSEUR		
Étape	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unité ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
Étape 2 : premier étage, 8e étage et sous-sol	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2018- 05-18	En dehors	(A) (M) (J)		
* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.				Total des liv	raisons :	\$

## Tableau 3 - Installation

Section A –	BESOIN DE L'UTILISATEU	IR DÉSIGN	ΙÉ	Section B FO	– SOUMIS URNISSE	
Étape	Lieu:	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unité ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
Étape 2 : premier étage, 8e étage et sous-sol	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2018- 05-18	En dehors	(A) (M) (J)		

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \, \text{CCC - FMS No./N}^{\circ} \, \text{VME}$ 

* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA] Ajouter des lignes au besoin.	Prix total de l'installation	\$
Ajouter des lightes au besoin.		

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable d'acquérir les biens, les services ou les deux, qui sont décrits ci-dessous (Tableau 4, 5 et 6) selon les mêmes conditions et aux prix et(ou) aux taux établis dans le contrat. **Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante** et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

L'autorité contractante peut exercer l'option à n'importe quel moment avant la date d'expiration du contrat en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

Tableau 4 - Produit optionnel

	Section A -	- BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉ	ÉSIGNÉ	Section	B – SOUMIS FOURNISSEL	
Pt	CIUGDC	Description du produit (zone facultative)	Qté	Nº de pièce du fabricant	Prix ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	SREFRQR RPDPATR NILOMCF FVINILNIL NIL	<ul> <li>Soft Seating/Siège rembourré</li> <li>Lounge Chair/Fauteuil air de repos</li> <li>Four casters with two locking/Quatre roulettes avec deux roulettes verrouillables</li> <li>Back handle, cup holder and shelf at base/Poignée au dos, porte-gobelet et tablette à base</li> <li>Universal Tablet Arm and a 360o turning radius/Avec accoudoir-tablette universel et pivotant sur 360o</li> <li>Metal frame/Ossature en métal</li> <li>Fixed cushions/Coussins fixés</li> <li>Vinyl/Vinyle</li> </ul>	12			
2	SRESTQP ANILAWA NILOMCF FVINILNIL NIL	<ul> <li>Soft Seating/Siège rembourré</li> <li>Sofa for three adults/Sofa pour trois adultes</li> <li>Four legs with glides/Quatre pieds avec patins</li> <li>With arms/Avec accoudoirs</li> </ul>	5			

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

		<ul> <li>Metal frame/Ossature en métal</li> <li>Fixed cushions/Coussins fixés</li> <li>Vinyl/Vinyle</li> </ul>				
2	SCNCCTS BNILSAW NILNILPP MNILNILNI LNIL	<ul> <li>Kitchenette Seating/Siège de cuisinette</li> <li>Kitchenette Chair/Chaise de cuisinette</li> <li>Sled Base/Traîneau</li> <li>Without Arms/Sans accoudoirs</li> <li>Perforated Molded Plastic or Polyamide /Plastique et ou en polyamide moulé perforé</li> </ul>	42			
ľAM	** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.  Ajouter des lignes au besoin.			Total	des produits	\$

Tableau 5 – Livraison optionnelle

	Section A – BESOIN DE L'utilisateur désigné					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Nº du produit tiré du Tableau 4	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue: Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unité ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$		
1	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	En dehors	(A) (M) (J)				
2	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	En dehors	(A) (M) (J)				
3	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	En dehors	(A) (M) (J)				

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

* Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte	Total des livraisons :	\$
d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.		
[Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à		
l'article 5 de l'annexe A de l'AMA]		
Ajouter des lignes au besoin.		

# Tableau 6 – Installation optionnelle

	Section A – BESOIN DE L'UTILISATEU	R DÉSIGN	lÉ	Section B FO	- SOUMIS URNISSE	
Nº du produit tiré du Tableau 4	Lieu:	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue Heures normales de travail (Normales) Ou En dehors des heures normales de travail (En dehors)*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous*	Prix unité ferme** \$	Total calculé (Qté x Prix unitaire ferme) \$
1	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	Normales	(A) (M) (J)		
2	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	Normales	(A) (M) (J)		
3	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	au plus tard le 2019- 03-31	Normales	(A) (M) (J)		
d'installer [Heures no l'article 5 d	Regina (Saskatchewan) S4P 2B2 03-31  * Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues.  [Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5 de l'annexe A de l'AMA]  Ajouter des lignes au besoin.			rix total de l'in	stallation	\$

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005\\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

 $\begin{array}{c} \text{File No. - N}^{\circ} \text{ du dossier} \\ WPG\text{-}7\text{-}40156 \end{array}$ 

## Tableau 7 – Rangement optionnel

	Τ	Section B -	- SUPPLIER'S BID	
Étape	Rangement optionnel	Durée approximative	Prix unité ferme / 1 jour	Total calculé (Durée approx. x Prix unité ferme)
			\$	\$
Étape 2 : premier étage, 8e étage et sous-sol	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	7 jours calendrier		
Étape 3 : 4e, 5e et 6e étages	Santé Canada Édifice Alvin-Hamilton 1783, rue Hamilton Regina (Saskatchewan) S4P 2B2	7 jours calendrier		
		Totale du rangeme	nt optionnel:	\$

Tableau 8 – Finis normalisés et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations [À remplir à l'attribution du contrat.]

4	Elizia a constitui	-						
1.	Finis normalisé							
1.1		gné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour						
	connaître les fin	is offerts.						
	Dans les dix jou	Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un						
		ant le choix de finis du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.						
		3						
	L'entrepreneur li	ivrera les produits correspondant au choix de finis du Canada. Aucuns frais						
		s ne seront facturés au Canada.						
2.		ı Canada où se fera la livraison						
2.1	Plates-formes de	e chargement						
A	Lieu	Santé Canada						
/ \	Lica	Édifice Alvin-Hamilton						
	1783, rue Hamilton							
_	<b>2</b> 1/	Regina (Saskatchewan) S4P 2B2						
В	Quai/	[Pour tailles non standard, s'il y a lieu]						
С	Élévateur	Inexistant						
D	Porte	[Taille – hauteur x largeur]						
2.2	Monte-charge	[Lieu]						
2.3	Autre							
	(préciser)							
	Continuité des attestations							
	Le soumissionna	aire atteste qu'en présentant une soumission en réponse à la demande de soumissions, il						
	(et tout membre de la coentreprise s'il est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les							
		mérées dans les parties 6A et 6B de son AMA concernant les postes de travail en ce qui						
	concerne :							
3.1		relatives à l'intégrité						
U. I	ioo diopositions	Totali voo a i intogrito						

 $Solicitation \ No. - \ N^o \ de \ l'invitation \\ EV 385-181744/B \\ Client \ Ref. \ No. - \ N^o \ de \ réf. \ du \ client \\ EV 385-181744$ 

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \text{ CCC - FMS No./N}^{\circ} \text{ VME}$ 

 $\begin{array}{c} \text{File No. - N}^{\circ} \text{ du dossier} \\ WPG\text{-}7\text{-}40156 \end{array}$ 

3.2	le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	la conformité du produit
3.5	l'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B)

# Tableau 9 – Évaluation de la soumission et valeur totale du contrat (le Canada peut remplir cette partie si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total des produits (Tableau 1) ou le total de l'Annexe C	\$
2	Total des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	\$
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	\$
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	\$
7	Total du rangement optionnel (s'il y a lieu) (Tableau 7)	\$
8	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'Annexe A-1 de l'AMA (Si	\$
	applicable):	
9	Prix évalué (soumission) total* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8)	\$
10	(Pour l'attribution du contrat seulement) Coût estimatif (1+2+3+7+8):	_
11	Taxes applicables :	\$
12	Coût total estimatif (10 + 11):	\$

## Tableau 10 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat		
	Nom:	Téléphone :	
		Courriel:	
		Autre :	

<sup>\*</sup> Lors de l'attribution du contrat, le « Prix évalué (soumission) total « devient le « Prix du contrat ».

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier WPG-7-40156

Buyer ID - Id de l'acheteur  $wpg005 \\ \text{CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME}$ 

## ANNEXE B PLAN(S) D'ÉTAGE

# Directives à l'intention du ou des soumissionnaires :

- Étape 2 : premier étage, 8e étage et sous-sol
- Étape 3 : 4e, 5e et 6e étages : Les plans d'étages peuvent être modifiés. Les quantités indiquées sont fournies à des fins d'évaluation uniquement.



(E)

(K)

(X)

(Exc)

OPEN OFFICE 428

MEDIUM ALETING ALG

SMALL MEETING 413

OFFICE 412

OPEN OFFICE

	#505
,	60 ENELS
	Man(E) - O/Z!
	100 - 000   100
	100   100
	10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	1.86887
	N THINGE CO. THE CO.

PANEL TYPE	FUNDITURE PANELS - CATEGORY 1A					
	DESCRIPTION		FINSH	POWER LOCATION NOTES	NOTES	CUANTIF
<u> </u>	POWERED w/ DATA CUTOUT BOTH SIDES	610W × 1372H	FABRIC	BASE OUTLET		2
EA	POWERED w/ DATA CUTOUT & ACCESSORY RAL; BOTH SIDES 610W x 1372H	610W×1372h	FABRIC / ACCESSORY RAIL	BASE OUTLET		2
EW	POWERED w/ DATA CUTOUT & WHITE BOARD; BOTH SIDES	610W × 1372H	TACKABLE FABRIC / WHITEBOARD	BASE OUTLET		2
33	NON-POWERED	610W×1372H	TACKABLE FABRIC	ΝW		4
99	NON-POWERED 1	1525W×1372H	TACKABLE FABRIC	MM		7
FREESTANDING	FREESTANDING SYSTEM COMPONENTS - CATEGORY 1B					
TYPE	DESCRIPTION	ž	NOTES			CUMMITTE
ST1 B	PERSONAL STORAGE TOWER 810x 81	0 x 1372H W	810x 810 x 1372H WARDROBE ON RIGHT; FILE/FILE AND OPEN SHELVING ON LEFT; LOCKABLE	SHELVING ON LEFT; LC	CKABLE	2
ST2 F	PERSONAL STORAGE TOWER 610x 61	0 x 1372H W	610x 610 x 1372H WARDROBE ON LEFT; FILE/FILE AND OPEN SHELVING ON RIGHT; LOCKABLE	HELVING ON RIGHT; LC	XXXABLE XXXABLE	2
PED1	MOBILE PED 55	D DEPTH LA	560 DEPTH LOCKABLE; CUSHION TOP; BOXIFILE; CASTOR BASE	S BASE		4
FREESTANDING	FREESTANDING HEIGHT ADJUSTABLE DESK - CATEGORY 2					
TYPE C	DESCRIPTION	N.	NOTES			CUMMITTE
W3 F	FREESTANDING WORKSURFACE 1525	W×6100 HE	1525W x 610D HEIGHT ADJUSTABLE (TELESCOPIC)			80
FURNITURE AC	FURNITURE ACCESSORIES - CATEGORY 5					
TYPE	DESCRIPTION					CHANTID
KEY1	KEYBOARD TRAY FOR 24" DEEP WORK SURFACE, HEIGHT ADJUSTABLE ABOVE AND BELOW WORK SURFACE	STABLE ABO:	VE AND BELOW WORK SURFACE			*

				p +	o a	1   155.07 PR TOORT   269-61-69   269-61		Project 10th	ALVIN HAMILTON BUILDING FURNITURE PROCUREMENT	Despited by Congress Congress pro-	Approved by Approxide pur	PHASE 1 FURNITURE PLAN 4TH FLOOR MOCK-UP
FURNITURE IN CONTRACT	Flashings with OMTHACT  Flashings with OMTHACT  Flashings with OMTHACT  Flashings with OMTHACT  Flashings with OMTHACT	(POWER, DATA)	18		NOTES OU		OWNTY THEFT AND DRIP SHEWN DILLET LOCAGE 2 TO FROM THE DATING WISH THOUGH BASE  1 OF SHOWING BASE  1	ELESCOPE; CUMITTY 8	DOMETTY 4			

OPEN OFFICE 429

LOBBY E401

OPEN OFFICE

EXE

-		
_	FOURTH FLOOR FURNITURE PLAN	
-	EN C	
	三 三	
	<b>(</b> ♣ Ā	

OPEN OFFICE

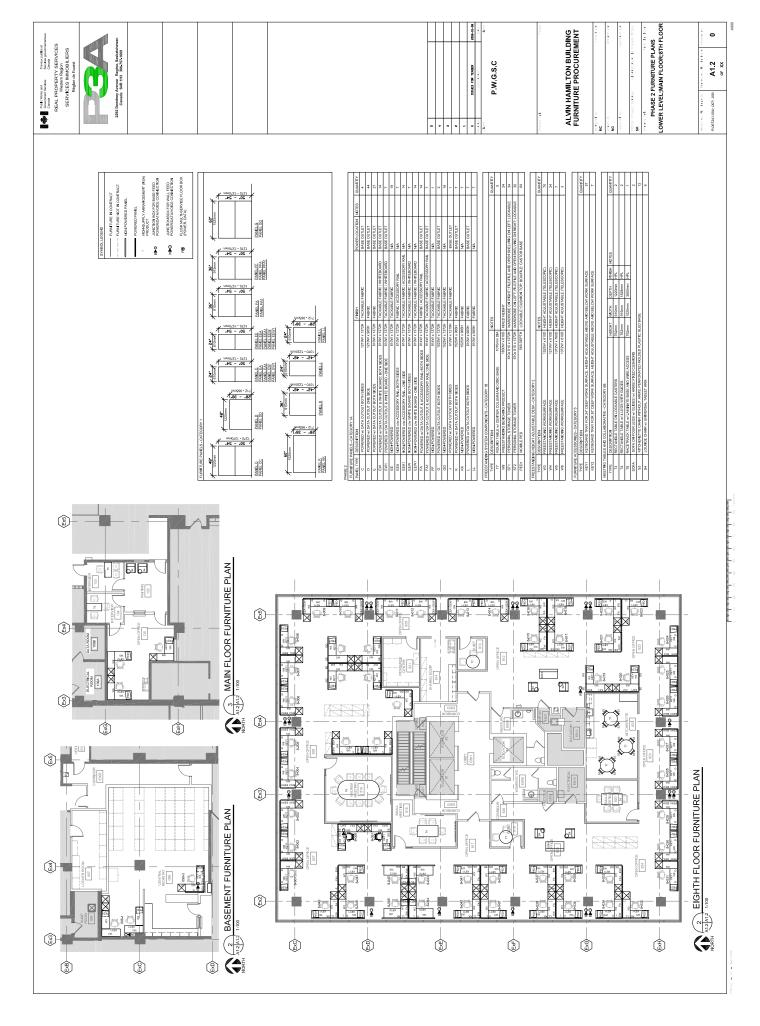
OPEN OFFICE

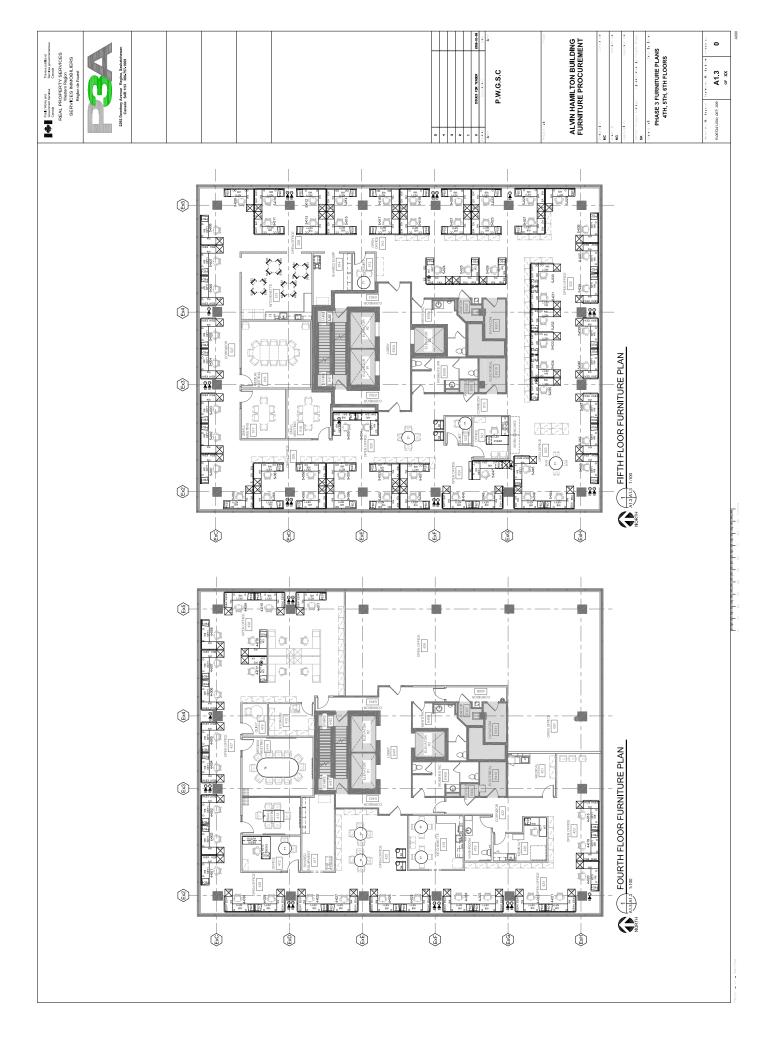
(HXH)

PEN OFFICE

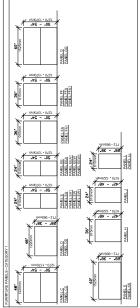
0

A1.1





ALVIN HAMILTON BUILDING FURNITURE PROCUREMENT 0 PARE WATER THE TRANSPORT OF THE TRANSPORT OF THE TRANSPORT OF TRANSPOR PHASE 3 FURNITURE PLANS 6TH FLOOR 2292 Dewdney Avenue Regina, Saskatche Canada S4R 1H3 306.757-1669 A14 × P.W.G.S.C SSUED FOR TENDER



■ POWIERED PAMEL
NON-SUPPLY ARRANGEMENT (NSA)
PRODUCT
JUNCTION BOX FOR BASE FEED
POWIERDATAWGGE CONNECTION

JUNCTION BOX FOR WALL FEED POWERIDATAVOICE CONNECTION FLUSH MULTI-SERVICE FLOOR BOX (POWER, DATA)

· · ·

(EXP)

(A) 22

(2)-

FURNITURE P	FURNITURE PANELS CATEGORY 1A					
PANEL TYPE	DESCRIPTION		FINISH		POWER LOCATION NOTES	CUANTITY
o	POWERED w/ DATA CUTOUT BOTH SIDES	1219W x 1372H	TACKABLE FABRIC		BASE OUTLET	8
8	NON-POWERED	1219W x 1372H	TACKABLE FABRIC		NA	30
0	POWERED w/ DATA CUTOUT ONE SIDE	1219W x 965H	FABRIC		BASE OUTLET	124
00	NON-POWERED	1219W x 965H	FABRIC		VIN	12
В	POWERED w/ DATA CUTOUT BOTH SIDES	610W×1372H	FABRIC		BASE OUTLET	19
EA	POWERED w/ DATA CUTOUT & ACCESSORY RAL; BOTH SIDES 610W x 1372H	610W×1372H	FABRIC / ACCESSORY RAIL	Y RAIL	BASE OUTLET	15
EA1	POWERED w/ DATA CUTOUT & ACCESSORY RAIL ONE SIDE	610W x 1372H	TACKABLE FABRIC / ACCESSORY RAIL	ACCESSORY RAIL	BASE OUTLET	13
EW	POWERED w/ DATA CUTOUT & WHITE BOARD; BOTH SIDES	610W×1372H	TACKABLE FABRIC / WHITEBOARD	WHITEBOARD	BASE OUTLET	34
EW1	POWERED w/ DATA CUTOUT & WHITE BOARD - ONE SIDE	810W × 1372H	TACKABLE FABRIC / WHITEBOARD	WHITEBOARD	BASE OUTLET	22
33	NON-POWERED	610W×1372H	TACKABLE FABRIC		NW	23
EEA	NON-POWERED ow ACCESSORY RAIL BOTH SIDES	610W x 1372H	FABRIC / ACCESSORY RAIL	Y RAL	N/A	11
EEA1	NON-POWERED ow ACCESSORY RAIL: ONE SIDE	610W×1372H	TACKABLE FABRIC / ACCESSORY RAIL	ACCESSORY RAIL	MA	a
#BB	NON-POWERED ow WHITE BOARD; BOTH SIDES	810W×1372H	TACKABLE FABRIC / WHITEBOARD	WHITEBOARD	NA	12
EEWI	NON POWERED 4/4 WHITE BOARD ONE SIDE	610W x 1372H	TACKABLE FABRIC / WHITEBOARD	WHITEBOARD	VN	98
FA	POWERED w/ DATA CUTOUT & ACCESSORY RAIL; BOTH SIDES	914W×1372H	FABRIC / ACCESSORY RAIL	Y RAIL	BASE OUTLET	- 42
FA1	POWERED w/ DATA CUTOUT & ACCESSORY RAIL; ONE SIDE	914W × 1372H	TACKABLE FABRIC / ACCESSORY RAIL	ACCESSORY RAIL	BASE OUTLET	1
Ħ	NON-POWERED	914W×1372H	TACKABLE FABRIC		NA	60
FFA	NON-POWERED of ACCESSORY RALL BOTH SIDES	914W×1372H	FABRIC / ACCESSORY RAIL	Y RAIL	N/A	0
FFA1	NON-POWERED ow ACCESSORY RALL; ONE SIDE	914W×1372H	TACKABLE FABRIC / ACCESSORY RAIL	ACCESSORY RAIL	MA	1
9	POWERED w/ DATA CUTOUT BOTH SIDES	1525W × 1372H	TACKABLE FABRIC		BASE OUTLET	7
99	NON-POWERED	1525W x 1372H	TACKABLE FABRIC		NA	17
Ξ	POWERED w/ DATA CUTOUT BOTH SIDES	914W×1219H	TACKABLE FABRIC		BASE OUTLET	*
,	POWERED w/ DATA CUTOUT BOTH SIDES	610W×1219H	TACKABLE FABRIC		BASE OUTLET	*
×	POWERED w DATA CUTOUT BOTH SIDES	1525W x 985H	FABRIC		BASE OUTLET	21
X	NON-POWERED	1525W x 965H	FABRIC		NW	0
_	POWERED w DATA CUTOUT BOTH SIDES	610W x 965H	FABRIC		BASE OUTLET	21
=	NON-POWERED	610W x 965H	FABRIC		NA	9
FREESTAND	FREESTANDING SYSTEM COMPONENTS - CATEGORY 18					
TYPE	DESCRIPTION	NOTES	8			CUANTITY
172		914mm DIA				-
11	ROUND TABLE w CENTER COLUMN AND DISC BASE 1	1070mm DIA				10
W7	TRANSACTION TOP WORKSURFACE 153	524W x 305D PAN	PANEL MOUNTED			4
W8		1830W x 610D FIXED HEIGHT	D HEIGHT			06
W10*	ODUCT		FIXED HEIGHT			-
ST1	PERSONAL STORAGE TOWER 610x 6	610x 610 x 1372H WAR	DROBE ON RIGHT; FIL	EFFLE AND OPEN S	WARDROBE ON RIGHT; FILE/FILE AND OPEN SHELVING ON LEFT; LOCKABLE	7.1
ST2		610x 610 x 1372H WAR	DROBE ON LEFT; FILE	DFILE AND OPEN SH	WARDROBE ON LEFT; FILE/FILE AND OPEN SHELVING ON RIGHT; LOCKABLE	7.1
PED1	WOBILE PED	560 DEPTH LOC	LOCKABLE; CUSHION TOP: BOX/FILE; CASTOR BASE	: BOXFILE: CASTOR	BASE	147
FREESTANDIN	FREESTANDING HEIGHT ADJUSTABLE DESK - CATEGORY 2					
TYPE			99			CUMMITTY
W3	G WORKSURFACE	1525// x 8100 HEIC	HEIGHT ADJUSTABLE (TELESCOPIC)	ESCOPIC)		112
1944		9W x 8100 HEIG	1219W x 810D HEIGHT ADJUSTABLE (TELESCOPIC)	ESCOPIC)		81
The state of the s	a production of the second contract of the second contract of					
TANKE VENERAL	TODD VENEER PREES LANDING PRODUCTS - CATEGORY 4	ANATOR				CHANGE
Den 2		SECURETH 100	LOCKABLE BOX/BOX/ELLE: CASTOR BASE	-CASTOR BASE		4
DESK1	ACE: RECTANGULAR		ONE FULL AND ONE HALF GABLE AND MODESTY PANEL	GABLE AND MODES	TY PANEL	9
DESK2			ONE FULL AND ONE HALF GABLE AND MODESTY PANEL	GABLE AND MODES	TY PANEL	- 40
HUTCH		3W x 760D ONE	1830W x 760D ONE FULL AND ONE HALF GABLE AND MODESTY PANEL	GABLE AND MODES	TY PANEL	0
FURNITURE A	FURNITURE ACCESSORIES - CATEGORY 5					
TYPE	DESCRIPTION					OUMNITY
KEY1	KEYBOARD TRAY FOR 24" DEEP WORK SURFACE, HEIGHT ADJUSTABLE ABOVE AND BELOW WORK SURFACE	JSTABLE ABOVE	AND BELOW WORK S	UNFACE		146
KEY2	KEYBOARD TRAY FOR 30" DEEP WORK SURFACE, HEIGHT ADJUSTABLE ABOVE AND BELOW WORK SURFACE	JSTABLE ABOVE	AND BELOW WORK S	URFACE		9
NEET PACTOR	MESTING TABLES AND COLLABORATIVE - CATEGODY AB					
TVDC	Negotian de la constante de la	Tuciour	nuono nuon	CHICK MOTES		Ottoballing
14	RECTANGLE TABLE w/4 LEGS WITH GLIDES	782mm	Т			1
18	RACETRACK TABLE W/LAMINATE BASE AND WIRE ACCESS	762mm	Т			-
8	NTCHENETTE CHAIR WITHOUT ARMS: PERFORATED MOLDED PLASTIC: SLED BASE	PLASTIC: SLED B	1			32
78	LOUNGE CHAIR w/ UNIVERSAL TABLET ARM					9
						1

OPEN OFFICE

SIXTH FLOOR FURNITURE PLAN

### 10/21 - 0/21   1/2 - 0/2	PAMEL D PAMEL DD	1   1   1   1   1   1   1   1   1   1		4	POWREED w  DATA CUTOUT BOTH SIDES	1219W x 965H	PUMERED WINNIA CUTOUT BUTH SIZES  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY NAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWERED WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWER WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL: BOTH SIDES \$100x x 1324 FABRUCACCESSORY RAL:  FORWER WINNIA CUTOUT & ACCESSORY RAL	1-1-	610W × 1372H	NON-POWERED ON ACCESSORY RALL. ONE SIDE 610W X 1372H TACKABLE FABRIC / ACCESSO NON-POWERED NA WHITE BROADT BOTH SITES 810W X 1372H TACKABLE FABRIC / WHITERS	810W×1372H	POWEREDW DATA CUTOUT & AUCESSORY RAIL; BUT INSUES STATE X TRANSPORDED AUCESSORY RAIL; ONE SIDE STATE X TACKABLE FARRIC / ACCESS AND AUCHSORY AUCESSORY RAIL; ONE SIDE STATE X TACKABLE EXERT / ACCESS AND AUCHSORY AUCESSORY RAIL; ONE SIDE STATE X TACKABLE EXERT / ACCESS AND AUCESSORY RAIL; ONE SIDE STATE X TACKABLE EXERT / AUCHSORY RAIL; ONE SIDE STATE X TACKABLE EXERT / AUCHSORY RAIL; ONE SIDE STATE X TACKABLE EXERT / AUCHSORY RAIL; ONE SIDE STATE X TACKABLE EXERT / AUCHSORY RAIL AUCHSORY	ACCESSORY RAIL: BOTH SIDES 914W x 1372H	1525W x 1372H	MONTH-OWERED, 19.00 TO SOUR STATE TAKENGE FABRIC POWERED, MAY STATE TAKENGE FABRIC POWERED, MAY STATE TAKENGE FABRIC POWERED, MAY STATE TAKENGE FABRIC ADMINISTRATION OF THE STATE OF TAKENGE FABRIC ADMINISTRATION OF THE STATE OF TAKENGE FABRIC ADMINISTRATION OF TAK	1529/x 985H	POWERED WINDATA CUTOUT BOTH SIDES 610W x 965H FABRIC NON-POWERED 610W x 965H FABRIC	SYSTEM COMPONENTS - CATEGORY 18		ROUND TABLE W CENTER COLUMN AND DISC BASE 914mm DIA ROUND TABLE W CENTER COLUMN AND DISC BASE 1070mm DIA		FREESTANDING BENCHMAN PRODUCT 1830M x 7800 FIXED HEIGHT	610x 610 x 1372H WARDROBE		2	W3 FREESTANDING WORKSURFAGE 1529H x 8100 HEIGHT ADJUSTABLE (TELESCOPIC WW FREESTANDING WORKSURFAGE 1219H x 8100 HEIGHT ADJUSTABLE (TELESCOPIC	*	MOTES	1624W x 610D 1630W x 760D	WORK SURFACE: RECTANGULAR 1800W x 7800   ONE FULL AND ONE HALF GABLE A GABESONIES - GATEGORY 5	DESCRETION KEYBOARD TRAY FOR 24 DEEP WORK SURPACE, HEIGHT ADUSTABLE ABOVE AND BELOW WORK SURPACE.	KEYBOARD TRAY FOR 30" DEEP WORK SURFACE, HEIGHT ADJUSTABLE ABOVE AND BELOW WORK SURFACE		DESCRIPTION NOTH DEPTH PHUS RECTANGLE TABLE w/4 LEGS WITH GLIDES 782mm 915mm 1828mm HPL	WRE ACCESS 752mm 1525mm 3990mm FORATED MOLDED PLASTIC; SLED BASE	LOUNGE CHAIR W UNIVERSAL TABLET ARM
48°.	PANEL CC PANEL CC	PAMEN K	PHASE 3	VPE P/	086	00	E E	EW	33	EEA	L	Z Z H	PFA PFA	0 8	3 x	· × ×	П	TANDIN	TYPE	77	W.	,	П	PED1	FREESTANDIN	W3	WOOD VENEE	PE02		7   8	П		MEETING TABL	174	Т	
			3	Ī	2109	5	OPEN OPEN CE SEN W2 AN W		N			RIDOR		OPEN OFFICE CONTROLL OF SEASON OF SE		DESC. DESC.		2000				FFICE	6-025 K Second		234 234 234		_									

LOBBY E601